

Bruselj, 15. junij 2026
(OR. en)

10588/26
ADD 1

CLIMA 332
ENV 740
TRANS 423
MI 642
CODEC 1190

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	12. junij 2026
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	C(2026) 3922 final - prilogi
Zadeva:	PRILOGI k Delegirani uredbi Komisije o spremembi in popravku prilog IV in V k Uredbi (EU) 2019/1242 Evropskega parlamenta in Sveta glede podatkov, ki jih je treba spremljati, sporočati in objaviti

Delegacije prejmejo priloženi dokument C(2026) 3922 final.

Priloga: C(2026) 3922 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 12.6.2026
C(2026) 3922 final

ANNEXES 1 to 2

PRILOGI

k

Delegirani uredbi Komisije

o spremembi in popravku prilog IV in V k Uredbi (EU) 2019/1242 Evropskega parlamenta in Sveta glede podatkov, ki jih je treba spremljati, sporočati in objaviti

PRILOGA I

1. Priloga IV se spremeni:

(1) del A se spremeni:

(a) točka (b) se nadomesti z naslednjim:

„(b) naziv proizvajalca, ki mu je težko vozilo pripisano v skladu s členom 7a, točka (a), (b) ali (c);“;

(b) dodata se naslednji točki (t) in (u):

„(t) za vozila kategorije M, naziv proizvajalca dokončanega ali dodelanega vozila, za katerega veljajo obveznosti poročanja iz stolpca „Proizvajalec vozila“ prve tabele v delu B Priloge IV;

(u) za vozila kategorije M, koda svetovne označbe proizvajalca (WMI), sestavljena iz treh znakov, proizvajalca dokončanega ali dodelanega vozila iz točke (t) v skladu s Prilogo II, del 2, oddelek A, točka 2.2, k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2021/535^(*). Kadar je tretji znak kode WMI „9“, se dodajo tretji, četrti in peti znak oddelka označbe vozila (VIS), ki so dodeljeni za identifikacijo navedenega proizvajalca v skladu s Prilogo II, del 2, oddelek A, točka 2.2.3, k navedeni uredbi.

(*) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/535 z dne 31. marca 2021 o določitvi pravil za uporabo Uredbe (EU) 2019/2144 Evropskega parlamenta in Sveta glede enotnih postopkov in tehničnih specifikacij za homologacijo vozil ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila, v zvezi z njihovimi splošnimi konstrukcijskimi podatki in varnostjo (UL L 117, 6.4.2021, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/535/oj).“;

(2) del B se spremeni:

(a) prva tabela se spremeni:

(i) v vseh zadevnih poljih se „(*)“ nadomesti z „(9)“;

(ii) zadnja sprotna opomba se nadomesti z naslednjim:

„(9) Kot je določeno v tabeli z naslovom ‚Dodatne informacije‘.“;

(b) druga tabela se nadomesti z naslednjim:

”

Dodatne informacije			
Št.	Parameter spremljanja	Vir ⁽¹⁾	Kategorije vozil, za katere se uporablja parameter spremljanja ⁽²⁾
15	znamka (trgovsko ime proizvajalca)		vsa
24	naziv in naslov proizvajalca menjalnika ⁽³⁾	točka 0.4 vzorca certifikata za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz Dodatka 1 k Prilogi VI k Uredbi (EU) 2017/2400	kategorija N, kategorija M: samo prvotno vozilo, kategorija O
25	znamka (trgovsko ime proizvajalca menjalnika) ⁽³⁾	točka 0.1 vzorca certifikata za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz	kategorija N,

		Dodatka 1 k Prilogi VI k Uredbi (EU) 2017/2400	kategorija M: samo prvotno vozilo, kategorija O
32	naziv in naslov proizvajalca osi ⁽³⁾	točka 0.4 vzorca certifikata za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz Dodatka 1 k Prilogi VII k Uredbi (EU) 2017/2400	kategorija N, kategorija M: samo prvotno vozilo, kategorija O
33	znamka (trgovsko ime proizvajalca osi) ⁽³⁾	točka 0.1 vzorca certifikata za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz Dodatka 1 k Prilogi VII k Uredbi (EU) 2017/2400	kategorija N, kategorija M: samo prvotno vozilo, kategorija O
39	naziv in naslov proizvajalca pnevmatik	točka 1 vzorca certifikata za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz Dodatka 1 k Prilogi X k Uredbi (EU) 2017/2400	kategorija N, kategorija M: samo prvotno vozilo, kategorija O
40	znamka (trgovsko ime proizvajalca pnevmatik)	točka 3 vzorca certifikata za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz Dodatka 1 k Prilogi X k Uredbi (EU) 2017/2400	kategorija N, kategorija M: samo prvotno vozilo, kategorija O
72	številka licence za uporabo simulacijskega orodja		vsa
75	masne emisije CO ₂ iz motorja v ciklu WHTC ⁽⁴⁾ (g/kWh)	točka 1.4.2 dopolnila k Dodatku 5 ali točka 1.4.2 dopolnila k Dodatku 7 k Prilogi I k Uredbi Komisije (EU) št. 582/2011 ⁽⁵⁾ , kot je ustrezno	kategorija N, kategorija M: samo prvotno vozilo
76	poraba goriva motorja v ciklu WHTC (g/kWh) ⁽⁶⁾	točka 1.4.2 dopolnila k Dodatku 5 ali točka 1.4.2. dopolnila k Dodatku 7 k Prilogi I k Uredbi Komisije (EU) št. 582/2011, kot je ustrezno	kategorija N, kategorija M: samo prvotno vozilo
77	masne emisije CO ₂ iz motorja v ciklu WHSC ⁽⁷⁾ (g/kWh)	točka 1.4.1 dopolnila k Dodatku 5 ali točka 1.4.1. dopolnila k Dodatku 7 k Prilogi I k Uredbi Komisije (EU) št. 582/2011, kot je ustrezno	kategorija N, kategorija M: samo prvotno vozilo

78	poraba goriva motorja v ciklu WHSC (g/kWh) ⁽⁶⁾	točka 1.4.1 dopolnila k Dodatku 5 ali točka 1.4.1. dopolnila k Dodatku 7 k Prilogi I k Uredbi Komisije (EU) št. 582/2011, kot je ustrezno	kategorija N, kategorija M: samo prvotno vozilo
101	za težka vozila z datumom simulacije 1. julij 2020, homologacijska številka motorja	točka 1.2.1 dopolnila k Dodatku 5, 6 ali 7 k Prilogi I k Uredbi (EU) št. 582/2011, kot je ustrezno	kategorija N, kategorija M: samo prvotno vozilo
102	za težka vozila z datumom simulacije 1. julij 2021, vrednosti, ločene z vejico, z istim imenom kot delovna datoteka in pripono ‚vsum‘, ki zajema zbirne rezultate za simulirani profil namembnosti in stanje koristnega tovora	datoteka, ustvarjena s simulacijskim orodjem iz člena 5(1), točka (a), Uredbe (EU) 2017/2400 v različici grafičnega uporabniškega vmesnika (GUI)	vsa
103	naziv in naslov proizvajalca motorja z notranjim zgorevanjem	točka 0.5 vzorca certifikata za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz Dodatka 1 k Prilogi V k Uredbi (EU) 2017/2400	kategorija N, kategorija M: samo prvotno vozilo
104	znamka (trgovsko ime proizvajalca motorja z notranjim zgorevanjem)	točka 0.1 vzorca certifikata za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz Dodatka 1 k Prilogi V k Uredbi (EU) 2017/2400	kategorija N, kategorija M: samo prvotno vozilo
105	naziv in naslov proizvajalca sistema električnih strojev / vgrajenega sestavnega dela električnega pogonskega sistema (IEPC) / vgrajenega sestavnega dela pogonskega sistema hibridnega električnega vozila (IHPC) tipa 1 ⁽³⁾	točka 0.5 vzorca certifikata za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz Dodatka 1 k Prilogi Xb k Uredbi (EU) 2017/2400	kategorija N, kategorija M: samo prvotno vozilo, kategorija O
106	znamka (trgovsko ime proizvajalca sistema električnih strojev / IEPC / IHPC tipa 1) ⁽³⁾	točka 0.1 vzorca certifikata za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz Dodatka 1 k Prilogi Xb k Uredbi (EU) 2017/2400	kategorija N, kategorija M: samo prvotno vozilo, kategorija O
107	naziv in naslov proizvajalca gorivne celice ⁽³⁾	točka 0.5 vzorca certifikata za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz Dodatka 1 k Prilogi Xb k Uredbi (EU) 2017/2400	kategorija N, kategorija M: samo prvotno vozilo

108	znamka (trgovsko ime proizvajalca gorivne celice) ⁽³⁾	točka 0.1 vzorca certifikata za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz Dodatka 1 k Prilogi Xb k Uredbi (EU) 2017/2400	kategorija N, kategorija M: samo prvotno vozilo
109	naziv in naslov proizvajalca sistema za shranjevanje električne energije ⁽³⁾	točka 0.5 vzorca certifikata za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz Dodatka 1 k Prilogi Xb k Uredbi (EU) 2017/2400	kategorija N, kategorija M: samo prvotno vozilo, kategorija O
110	znamka (trgovsko ime proizvajalca sistema za shranjevanje električne energije) ⁽³⁾	točka 0.1 vzorca certifikata za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz Dodatka 1 k Prilogi Xb k Uredbi (EU) 2017/2400	kategorija N, kategorija M: samo prvotno vozilo, kategorija O
111	prisotnost motorja z notranjim zgorevanjem za napajanje hladilne enote (da/ne)		kategorija O
112	koeficient K (W/m ² -K)	točka 7.2.4 vzorca certifikata o skladnosti opreme s Sporazumom o mednarodnem prevozu pokvarljivih živil in o specialnih vozilih za njihov prevoz (ATP) ⁽⁸⁾ , določenega v Dodatku 3 k Prilogi 1 k Sporazumu	kategorija O ⁽⁹⁾
113	prisotnost aktiviranega pomičnega poda (da/ne)		kategorija O
114	priklopnik z notranjo višino karoserije, kot je opredeljena v točki 1(4) Priloge I k Izvedbeni uredbi (EU) 2022/1362, večjo od 3,5 m (da/ne)		kategorija O
115	prisotnost drugega nadstropja, ki zajema več kot 50 % notranje dolžine karoserije priklopnika, kot je opredeljena v točki 1(5) Priloge I k Izvedbeni uredbi (EU) 2022/1362 (da/ne)		kategorija O
116	certifikat za kombinirani cestno-železniški prevoz v skladu z objavo UIC 596-5 ⁽¹⁰⁾ ali objavo UIC 597 ⁽¹¹⁾ (da/ne)		kategorija O
117	certifikat za kombinirani cestno-trajektni prevoz v		kategorija O

	skladu z MSC.479(102) ⁽¹²⁾ (da/ne)		
118	številka certifikata ADR o odobritvi priklopnikov EX/III	točka 1 vzorca certifikata o odobritvi za vozila, ki prevažajo določeno nevarno blago iz dela 9, poglavje 9.1, točka 9.1.3.5, Sporazuma o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga (ADR) ⁽¹³⁾	kategorija O ⁽¹⁴⁾
119	Informacije o posebnih tehnologijah vozil, ki niso zajete v nobenem od zgoraj navedenih parametrov spremljanja (neobvezno)		Vsa ⁽¹⁵⁾

⁽¹⁾ Kadar se za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem, na katerega se nanaša določeni parameter spremljanja, za namene določitve emisij CO₂ v skladu z Uredbo (EU) 2017/2400 ali Izvedbeno uredbo (EU) 2022/1362 uporabijo standardne namesto potrjenih vrednosti, se poročevalci sklicujejo na svojo notranjo dokumentacijo kot vir za ustrezne parametre spremljanja. Poročevalci se na svojo notranjo dokumentacijo sklicujejo tudi, kadar vir parametra spremljanja ni izrecno določen.

⁽²⁾ Kadar težko vozilo nima sestavnega dela, samostojne tehnične enote ali sistema ali tehnične značilnosti, na katero se nanaša parameter spremljanja, se ustrezni parameter spremljanja za zadevno vozilo ne sporoči.

⁽³⁾ Kadar težko vozilo vsebuje več sestavnih delov, samostojnih tehničnih enot ali sistemov istega tipa, ki jih proizvajajo različni proizvajalci, se parameter spremljanja sporoči za vsakega proizvajalca.

⁽⁴⁾ Svetovno harmonizirani preizkusni cikel v prehodnem stanju.

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (EU) št. 582/2011 z dne 25. maja 2011 o izvajanju in spremembi Uredbe (ES) št. 595/2009 Evropskega parlamenta in Sveta glede emisij iz težkih vozil (Euro VI) in o spremembi prilog I in III k Direktivi 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 167, 25.6.2011, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/582/oj>).

⁽⁶⁾ Za težka vozila s kombiniranim gorivom se ta parameter spremljanja sporoči ločeno za vsako gorivo, sporočeno med določanjem CO₂ v skladu z Uredbo (EU) 2017/2400.

⁽⁷⁾ Svetovno harmonizirani preizkusni cikel v ustaljenem stanju.

⁽⁸⁾ Sporazum o mednarodnem prevozu pokvarljivih živil in o specialnih vozilih za njihov prevoz (ATP), sklenjen v Ženevi 1. septembra 1970, ki je začel veljati 21. novembra 1976, kakor je bil spremenjen.

⁽⁹⁾ Ta parameter se sporoči samo za priklopnike s potrdilom o skladnosti z ATP.

⁽¹⁰⁾ Objava UIC 596-5 Polpriklopniki za premikanje s čeljustmi.

⁽¹¹⁾ Objava UIC 597 Polpriklopniki na podstavnih vozičkih.

⁽¹²⁾ Resolucija IMO MSC.479(102) (sprejeta 11. novembra 2020), revidirane smernice za zavarovanje cestnih vozil za prevoz na ro-ro ladjah.

⁽¹³⁾ Sporazum o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga (ADR), ki je bil podpisan 30. septembra 1957 v Ženevi in je začel veljati 29. januarja 1968, kakor je bil spremenjen.

⁽¹⁴⁾ Ta parameter se sporoči samo za priklopnike EX/III s certifikatom ADR o odobritvi.

⁽¹⁵⁾ O tem parametru se lahko neobvezno poroča za vozila s posebnimi tehnologijami vozil, ki niso zajeta z nobenim drugim parametrom spremljanja, da se omogoči njihova identifikacija.“;

2. Priloga V k Uredbi (EU) 2019/1242 se spremeni:

(1) točka 2.1. se spremeni:

(a) točka (b) se nadomesti z naslednjim:

„(b) kodo(-e) WMI, dodeljeno(-e) proizvajalcu, in za vsako kodo WMI, pri kateri je tretji znak ‚9‘, dodatno še tretji, četrti in peti znak oddelka označbe vozila (VIS), dodeljen za identifikacijo proizvajalca;“;

(b) doda se naslednja točka (d):

„(d) kategorijo vozil, za katera ima proizvajalec obveznost sporočanja podatkov v skladu s členom 13b.“;

(2) dodata se naslednji točki 2.3 in 2.4:

„2.3 Imenovane tehnične službe, odgovorne za določitev emisij CO₂ težkih vozil kategorij O₃ in O₄ v skladu s členom 8(6) in (7) Izvedbene uredbe (EU) 2022/1362, Komisiji in Evropski agenciji za okolje brez odlašanja sporočijo naslednje informacije:

(a) ime tehnične službe;

(b) državo članico, ki je to tehnično službo imenovala;

(c) podatke o kontaktni točki, odgovorni za prenos podatkov Evropski agenciji za okolje;

(d) imena proizvajalcev, ki so tehnično službo zadolžili za simulacijo in sporočanje podatkov o svojih vozilih;

(e) kodo(-e) WMI, dodeljeno(-e) proizvajalcem, ki so tehnično službo zadolžili za simulacijo in sporočanje podatkov o svojih vozilih, in za vsako kodo WMI, pri kateri je tretji znak ‚9‘, dodatno še tretji, četrti in peti znak oddelka označbe vozila (VIS), dodeljen za identifikacijo zadevnega proizvajalca.

Komisijo in Evropsko agencijo za okolje brez odlašanja obvestijo o kakršnih koli spremembah teh informacij.

Obvestila se pošljejo na naslova iz točke 1.1.

2.4. Z odstopanjem od točke 2.2, za težka vozila kategorij O₃ in O₄, v zvezi s katerimi je bila za odgovornost določitve emisij CO₂ zadolžena imenovana tehnična služba v skladu s členom 8(6) in (7) Izvedbene uredbe (EU) 2022/1362, podatke, navedene v delu B Priloge IV, v skladu s členom 13b Evropski agenciji za okolje prenese kontaktna točka zadevne tehnične službe prek prenosa elektronskih podatkov.

Ob prenosu podatkov kontaktna točka o tem uradno obvesti Komisijo in Evropsko agencijo za okolje z elektronskim sporočilom na naslova iz točke 1.1.“;

(3) v točki 3.2 se dodajo naslednje točke:

„3.2.16. opisna mapa vozila (VIF);

3.2.17. naziv in naslov proizvajalca motorja z notranjim zgorevanjem;

3.2.18. znamka (trgovsko ime proizvajalca motorja z notranjim zgorevanjem);

3.2.19. naziv in naslov proizvajalca sistema električnih strojev / IEPC / IHPC tipa 1;

3.2.20. znamka (trgovsko ime proizvajalca sistema električnih strojev / IEPC / IHPC tipa 1);

3.2.21. naziv in naslov proizvajalca gorivne celice;

3.2.22. znamka (trgovsko ime proizvajalca gorivne celice);

3.2.23. naziv in naslov proizvajalca sistema za shranjevanje električne energije;

3.2.24. znamka (trgovsko ime proizvajalca sistema za shranjevanje električne energije);

3.2.25. koeficient K (W/m²-K);

3.2.26. številka certifikata ADR o odobritvi priklopnikov EX/III.“.

PRILOGA II

1. Priloga IV k Uredbi (EU) 2019/1242 se popravi:

v delu C se uvodno besedilo nadomesti z naslednjim:

„Da postane vrednost CdxA, navedena v datoteki proizvajalca, javno dostopna v skladu s členom 13c, Komisija uporabi razpone, opredeljene v spodnji tabeli, ki vsebuje ustrezen razpon za vsako vrednost CdxA:“.

2. Priloga V k Uredbi (EU) 2019/1242 se popravi:

(a) v točki 1.1 se drugi stavek nadomesti z naslednjim:

„Ob prenosu podatkov kontaktna točka o tem uradno obvesti Komisijo in Evropsko agencijo za okolje z elektronskim sporočilom na naslednja naslova:

EC-CO2-HDV-IMPLEMENTATION@ec.europa.eu

in

HDV-monitoring@eea.europa.eu“;

(b) točka 2.1. se popravi:

(i) uvodni stavek se nadomesti z naslednjim:

„2.1. Proizvajalci brez odlašanja sporočijo Komisiji in Evropski agenciji za okolje naslednje informacije:“;

(ii) drugi stavek se nadomesti z naslednjim:

„Komisijo in Evropsko agencijo za okolje brez odlašanja obvestijo o kakršnih koli spremembah teh informacij.“;

(c) točka 2.2. se nadomesti z naslednjim:

„2.2. Kontaktna točka proizvajalca v skladu s členom 13b z elektronskim prenosom podatkov Evropski agenciji za okolje prenese podatke, določene v delu B Priloge IV.

Ob prenosu podatkov kontaktna točka o tem uradno obvesti Komisijo in Evropsko agencijo za okolje z elektronskim sporočilom na naslova iz točke 1.1.“.